

## KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA SPOLOČNEJ OBCHODNEJ POLITIKY

### KOMISIA

#### Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz určitých grafitových elektródových systémov s pôvodom v Indii

(2009/C 224/10)

Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti<sup>(1)</sup> antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz určitých grafitových elektródových systémov s pôvodom v Indii (ďalej len „príslušná krajina“) bola Komisii doručená žiadosť o preskúmanie podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 384/96 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva<sup>(2)</sup> (ďalej len „základné nariadenie“).

#### 1. Žiadosť o preskúmanie

Žiadosť podali 18. júna 2009 traja výrobcovia zo Spoločenstva: SGL Carbon, Erficarbon a GrafTech (ďalej len „žiadatelia“), ktorých výroba predstavuje podstatnú časť, v tomto prípade viac než 50 %, celkovej výroby určitých grafitových elektródových systémov v Spoločenstve.

#### 2. Výrobok

Výrobkom, ktorý je predmetom preskúmania, sú grafitové elektródy druhov používaných v elektrických peciach s mernou hustotou najmenej 1,65 g/cm<sup>3</sup> a elektrickým odporom najviac 6,0 μΩ.m, v súčasnosti zaradené pod kód KN ex 8545 11 00, a niplé používané pre takéto elektródy, v súčasnosti zaradené pod kód KN ex 8545 90 90, s pôvodom v Indii bez ohľadu na to, či sa dovážajú spolu alebo samostatne (ďalej len „príslušný výrobok“).

#### 3. Existujúce opatrenia

V súčasnosti platným opatrením je konečné antidumpingové clo uložené nariadením Rady (ES) č. 1629/2004<sup>(3)</sup> na dovoz určitých grafitových elektródových systémov s pôvodom v Indii, naposledy zmeneným a doplneným nariadením Rady (ES) č. 1354/2008<sup>(4)</sup>.

#### 4. Dôvody preskúmania

Žiadosť sa odôvodňuje tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu dumpingu a ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Spoločenstva.

Tvrdenie o pokračovaní dumpingu v prípade Indie je založené na porovnaní normálnej hodnoty stanovenej na základe domácich cien v Indii s vývoznými cenami príslušného výrobku pri predaji na vývoz do Spoločenstva.

Na tomto základe je vypočítané dumpingové rozpätie značné.

Okrem toho sa takisto tvrdilo, že príslušný výrobok z Indie sa naďalej dováža vo veľkom množstve a že toto množstvo pravdepodobne zostane na súčasnej úrovni alebo sa zvýši, *inter alia*, vzhľadom na kapacitu výrobných zariadení vyvážajúcich výrobcov.

Žiadatelia okrem toho tvrdia, že súčasná zlepšená situácia, pokiaľ ide o ujmu, sa dosiahla najmä vďaka existencii opatrení, a ak by sa nechala uplynúť ich platnosť, akékoľvek pokračovanie značného dovozu za dumpingové ceny z príslušnej krajiny by pravdepodobne viedlo k opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Spoločenstva.

#### 5. Postup

Keďže Komisia po porade s poradným výborom stanovila, že existujú dostatočné dôkazy na začatie preskúmania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení, začína týmto preskúmanie v súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia.

##### 5.1. Postup na stanovenie pravdepodobnosti dumpingu a ujmy

Prešetrovaním sa stanoví, či je alebo nie je pravdepodobné, že uplynutie platnosti opatrení bude viesť k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu dumpingu a ujmy.

##### a) Výber vzorky

Vzhľadom na zjavne veľký počet strán zapojených do tohto konania môže Komisia rozhodnúť o výbere vzorky v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

##### i) Výber vzorky dovozcov

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v kladnom prípade k nemu pristúpila, sa týmto vyzývajú všetci dovozcovia alebo zástupcovia

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 34, 11.2.2009, s. 11.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 295, 18.9.2004, s. 10.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 350, 30.12.2008, s. 24.

konajúci v ich mene, aby sa Komisii prihlásili a poskytli o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. b) bode i) a vo forme uvedenej v odseku 7 tieto informácie:

- názov, adresu, e-mailovú adresu, telefónne číslo, faxové číslo a meno kontaktnej osoby,
- presný opis činností spoločnosti vo vzťahu k príslušnému výrobku,
- objem a hodnotu dovozu príslušného výrobku s pôvodom v Indii na trh Spoločenstva a jeho opätovného predaja na trhu Spoločenstva v období od 1. júla 2008 do 30. júna 2009, pričom objem sa vyjadruje v tonách a hodnota v eurách,
- názvy a presný opis činností všetkých prepojených spoločností<sup>(5)</sup>, ktoré sú zapojené do výroby a (alebo) predaja príslušného výrobku,
- akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré by Komisii pomohli pri výbere vzorky.

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť vybraná ako súčasť vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s prešetrovaním uvedených údajov na mieste. Ak spoločnosť oznámi, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespolupracuje pri prešetrovaní. Dôsledky nespolupráce sú stanovené v odseku 8.

Komisia v záujme získania informácií, ktoré považuje za potrebné na výber vzorky dovozcov, navyše osloví všetky známe združenia dovozcov.

#### ii) Výber vzorky výrobcov zo Spoločenstva

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v kladnom prípade k nemu pristúpila, sa týmto vyzývajú všetci výrobcovia zo Spoločenstva alebo zástupcovia konajúci v ich mene, aby sa Komisii prihlásili a poskytli o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. b) bode i) a vo forme uvedenej v odseku 7 tieto informácie:

- názov, adresu, e-mailovú adresu, telefónne číslo, faxové číslo a meno kontaktnej osoby,
- presný opis činností spoločnosti na celom svete vo vzťahu k výrobe podobného výrobku v období od 1. júla 2008 do 30. júna 2009,
- hodnotu predaja podobného výrobku na trhu Spoločenstva vyjadrenú v eurách v období od 1. júla 2008 do 30. júna 2009,

- objem predaja podobného výrobku na trhu Spoločenstva vyjadrený v tonách v období od 1. júla 2008 do 30. júna 2009,
- objem výroby podobného výrobku vyjadrený v tonách v období od 1. júla 2008 do 30. júna 2009,
- v prípade potreby objem dovozu príslušného výrobku vyrobeného v Indii do Spoločenstva, vyjadrený v tonách, v období od 1. júla 2008 do 30. júna 2009,
- názvy a presný opis činností všetkých prepojených spoločností<sup>(6)</sup>, ktoré sú zapojené do výroby a (alebo) predaja podobného výrobku (vyrobeného v Spoločenstve) a príslušného výrobku (vyrobeného v Indii),
- akékoľvek ďalšie relevantné informácie, ktoré by Komisii pomohli pri výbere vzorky.

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že je spoločnosť vybraná ako súčasť vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s prešetrovaním uvedených údajov na mieste. Ak spoločnosť oznámi, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespolupracuje pri prešetrovaní. Dôsledky nespolupráce sú stanovené v odseku 8.

#### iii) Konečný výber vzorky

Všetky zainteresované strany, ktoré chcú predložiť akékoľvek relevantné informácie týkajúce sa výberu vzoriek, tak musia urobiť v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. b) bode ii).

Komisia má v úmysle pristúpiť ku konečnému výberu vzoriek po porade s príslušnými stranami, ktoré prejavili ochotu byť zaradené do vzorky.

Spoločnosti zaradené do vzoriek musia vyplniť dotazník v lehote stanovenej v odseku 6 písm. b) bode iii) a musia v rámci prešetrovania spolupracovať.

V prípade nedostatočnej spolupráce môže Komisia v súlade s článkom 17 ods. 4 a článkom 18 základného nariadenia založiť svoje zistenia na dostupných skutočnostiach. Zistenie založené na dostupných skutočnostiach môže byť pre príslušnú stranu menej priaznivé, ako je to vysvetlené v odseku 8.

#### b) Dotazníky

Komisia v záujme získania informácií, ktoré považuje za potrebné na svoje prešetrovanie, zašle dotazníky subjektom výrobného odvetvia Spoločenstva zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam výrobcov v Spoločenstve, známym vývozcom/výrobcov v Indii, všetkým známym združeniam vývozcov/výrobcov, dovozcov zaradeným do vzorky, všetkým známym združeniam dovozcov a orgánom príslušnej vyvážajúcej krajiny.

<sup>(5)</sup> Poučenie o význame pojmu „prepojené spoločnosti“ možno nájsť v článku 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

<sup>(6)</sup> Pozri poznámku pod čiarou č. 5.

## c) Zber informácií a vypočítia

Všetky zainteresované strany sa týmto vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie iné, ako sú uvedené vo vyplnených dotazníkoch, a poskytlí podporné dôkazy. Tieto informácie musia byť spolu s podpornými dôkazmi doručené Komisii v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bode ii).

Komisia okrem toho môže vypočítať zainteresované strany, ak predložia žiadosť, ktorou preukážu, že existujú osobitné dôvody, pre ktoré by mali byť vypočítané. Táto žiadosť sa musí predložiť v rámci lehoty stanovenej v odseku 6 písm. a) bode iii).

## 5.2. Postup posúdenia záujmu Spoločenstva

V súlade s článkom 21 základného nariadenia a v prípade, že sa potvrdí pravdepodobnosť pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu a ujmy sa stanoví, či by zachovanie antidumpingových opatrení nebolo v rozpore so záujmom Spoločenstva. Z tohto dôvodu môže Komisia zaslať dotazníky známym subjektom výrobného odvetvia Spoločenstva, dovozcom, ich zastupujúcim združeniam, zástupcom používateľov a organizáciám zastupujúcim spotrebiteľov. Tieto strany, vrátane tých, ktoré nie sú Komisii známe, ak dokážu, že existuje objektívne prepojenie medzi ich činnosťou a príslušným výrobkom, sa môžu v rámci všeobecnej lehoty uvedenej v odseku 6 písm. a) bode ii) prihlásiť a poskytnúť Komisii informácie. Strany, ktoré konali v súlade s predchádzajúcou vetou, môžu v lehote stanovenej v odseku 6 písm. a) bode iii) požiadať o vypočítanie, pričom uvedú osobitné dôvody, pre ktoré by mali byť vypočítané. Je potrebné poznamenať, že akékoľvek informácie predložené podľa článku 21 základného nariadenia sa zohľadnia len v tom prípade, ak budú v čase predloženia podložené konkrétnymi dôkazmi.

## 6. Lehoty

## a) Všeobecné lehoty

## i) Pre strany na vyžiadanie dotazníka

Všetky zainteresované strany, ktoré nespolupracovali v prešetrovaní vedúcom k opatreniam, ktoré sú predmetom súčasného preskúmania, by mali požiadať o dotazník alebo iné formuláre žiadostí čo najskôr, najneskôr však do 15 dní od uverejnenia tohto oznámenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

## ii) Pre strany na prihlásenie, na predloženie vyplnených dotazníkov a akýchkoľvek iných informácií

Všetky zainteresované strany, ak majú byť ich vyjadrenia počas prešetrovania zohľadnené, sa musia prihlásiť Komisii, oznámiť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky alebo akékoľvek iné informácie do 40 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v Úradnom vestníku

Európskej únie, ak nie je uvedené inak. Treba poukázať na skutočnosť, že vykonávanie väčšiny procesných práv stanovených v základnom nariadení závisí od toho, či sa strana prihlási v rámci uvedeného obdobia.

Spoločnosti vybrané do vzorky musia predložiť vyplnené dotazníky v lehote uvedenej v odseku 6 písm. b) bode iii).

## iii) Vypočítia

V rámci tej istej 40-dňovej lehoty môžu všetky zainteresované strany takisto požiadať o vypočítanie Komisiou.

## b) Osobitná lehota týkajúca sa výberu vzorky

i) Informácie uvedené v odseku 5.1. písm. a) bode i) a odseku 5.1. písm. a) bode ii) by mali byť Komisii doručené do 15 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v Úradnom vestníku Európskej únie, keďže Komisia má v úmysle do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v Úradnom vestníku Európskej únie uskutočniť v rámci konečného výberu vzorky konzultácie s príslušnými stranami, ktoré prejavili ochotu byť zaradené do vzorky.

ii) Všetky ďalšie informácie, ktoré sú podľa odseku 5.1. písm. a) bodu iii) relevantné pre výber vzorky, musia byť Komisii doručené do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

iii) Vyplnené dotazníky strán, ktoré boli zaradené do vzorky, musia byť Komisii doručené do 37 dní od dátumu oznámenia o ich zaradení do vzorky.

## 7. Písomné podania, vyplnené dotazníky a korešpondencia

Všetky podania a žiadosti predložené zainteresovanými stranami musia byť uskutočnené písomne (nie v elektronickej forme, ak nie je uvedené inak) a musí sa v nich uvádzať názov, adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo a faxové číslo zainteresovanej strany. Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytlí ako dôverné, sa označia ako „limited“<sup>(7)</sup> a v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia sa k nim pripojí verzia, ktorá nemá dôverný charakter, s označením „For inspection by interested parties“.

(7) Toto označenie znamená, že ide výlučne o interný dokument. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody Svetovej obchodnej organizácie o uplatňovaní článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N105 04/92  
1049 Brussels  
BELGIUM  
Fax +32 22956505

## 8. Nespolupráca

V prípade, ak ktorákoľvek zo zainteresovaných strán odmietne prístupníť alebo neposkytne potrebné informácie v rámci uvedených lehôt alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, sa môžu v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať pozitívne, príp. negatívne zistenia na základe dostupných skutočností.

Ak sa zistí, že niektorá zo zainteresovaných strán poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nezohľadnia a podľa článku 18 základného nariadenia sa môžu použiť dostupné skutočnosti. Ak zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje iba čiastočne, a zistenia sa preto zakladajú na dostupných skutočnostiach, môže byť výsledok pre túto stranu menej priaznivý ako v prípade, keby bola spolupracovala.

## 9. Harmonogram prešetrovania

V súlade s článkom 11 ods. 5 základného nariadenia sa prešetrovanie ukončí do 15 mesiacov od dátumu uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

## 10. Možnosť požiadať o preskúmanie podľa článku 11 ods. 3 základného nariadenia

Vzhľadom na to, že toto preskúmanie pred uplynutím platnosti sa začína v súlade s ustanoveniami článku 11 ods. 2 základného

nariadenia, jeho zistenia nepovedú k zmene úrovne existujúcich opatrení, ale povedú k zrušeniu alebo zachovaniu uvedených opatrení v súlade s článkom 11 ods. 6 základného nariadenia.

Ak ktorákoľvek strana tohto konania usúdi, že preskúmanie úrovne opatrení je opodstatnené, aby sa umožnila zmena (t. j. zvýšenie alebo zníženie) úrovne opatrení, táto strana môže požiadať o preskúmanie v súlade s článkom 11 ods. 3 základného nariadenia.

Strany, ktoré chcú požiadať o takéto preskúmanie, ktoré by sa uskutočnilo nezávisle od preskúmania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uvedeného v tomto oznámení, sa môžu obrátiť na Komisiu na už uvedenej adrese.

## 11. Spracovanie osobných údajov

Je potrebné uviesť, že so všetkými osobnými údajmi zozbieranými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov<sup>(8)</sup>.

## 12. Úradník pre vypočutie

Treba takisto uviesť, že ak sa zainteresované strany domnievajú, že pri uplatňovaní svojich práv na obhajobu majú ťažkosti, môžu sa obrátiť na úradníka pre vypočutie z GR pre obchod. Pôsobí ako kontaktná osoba medzi zainteresovanými stranami a útvarmi Komisie, ktorá v prípade potreby ponúka sprostredkovanie v procesných záležitostiach ovplyvňujúcich ochranu ich záujmov v tomto konaní, najmä v súvislosti s nahliadnutím do spisu, ochranou údajov, predĺžením lehôt a spracovaním písomne, resp. ústne podaných stanovísk. Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovej lokalite GR pre obchod (<http://ec.europa.eu/trade>).

<sup>(8)</sup> Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.